

PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10M/2. SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G.D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1, DELLA LEGGE 240/2010 – BANDITA CON D.R. N. 2683/2018 del 12/6/2018 AVVISO PUBBLICATO SULLA n. 51 - IV serie speciale- concorsi ed esami - del 29/06/2018

VERBALE N. 1

(Insedimento della Commissione e predeterminazione dei criteri di valutazione)

La Commissione giudicatrice della procedura sopraindicata, nominata con D.R. n. 4245/2018 del 19/10/2018, composta dai:

Prof. Cristiano Diddi	dell'Università degli Studi Salerno
Prof. Aleksander Naumow	dell'Università degli Studi Ca' Foscari Venezia
Prof. Maria Zalambani	dell'Università degli Studi Bologna-Forlì

si insedia al completo per via telematica il giorno 7/12/2018 alle ore 9:30 a seguito di autorizzazione del Rettore, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Cristiano Diddi	account Skype crdiddi
Prof. Aleksander Naumow	account Skype aleksander.naumow
Prof. Maria Zalambani	account Skype maria.zalambani

La Commissione precisa che si riunisce per via telematica, attraverso la modalità di conversazione diretta via Skype in presenza di tutti, seguita dallo scambio di posta elettronica per l'approvazione di quanto discusso, dai seguenti account riferiti ai componenti della Commissione, come da elenco che segue:

Prof. Cristiano Diddi	account e-mail crdiddi@unisa.it
Prof. Aleksander Naumow	account e-mail anaumow@unive.it
Prof. Maria Zalambani	account e-mail maria.zalambani@unibo.it

I componenti della Commissione prendono atto che nessuna istanza di ricsuazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Maria Zalambani e del Segretario Prof. Cristiano Diddi

Il Segretario procederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale ed alla firma dei verbali tutti.

Il Presidente ed il Segretario accertano che lo strumento adottato garantisca la sicurezza dei dati e delle informazioni scambiate, l'effettiva compartecipazione dei componenti alla riunione, la contemporaneità delle decisioni, la possibilità immediata di visionare gli atti della riunione, di intervenire nella discussione, di scambiare documenti, di esprimere il proprio voto ed infine di approvare i singoli verbali.

Nella presente riunione la Commissione predeterminerà i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

La Commissione prende visione del Decreto Rettorale n. 2683/2018 del 12/6/2018 con il quale è stata indetta la procedura selettiva in epigrafe, del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e di seconda fascia (emanato con D.R. n.142 del 26.2.2013 e ss.mm.ii.) e dell'art. 18 della L. 30 dicembre 2010, n. 240.

La Commissione dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c. e dichiara l'assenza di situazioni di conflitto di interessi tra i suoi membri.

La Commissione, considerato che la stessa è stata nominata con D.R. n. 4245/2018 del 19/10/2018 e che, come previsto dal bando di indizione della selezione, dovrà concludere i lavori entro novanta giorni dal suo insediamento, stabilisce che il termine di conclusione del procedimento concorsuale è fissato per il giorno 7/3/2019 (considerando come primo giorno quello dell'insediamento).

La Commissione determina, nella presente riunione, i criteri di valutazione per quanto attiene alla valutazione analitica delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica svolta, oltre che dell'esperienza professionale posseduta per i posti per i quali è previsto lo svolgimento di attività assistenziale, tenuto conto dei criteri generali di valutazione fissati nel bando e delle funzioni in ambito scientifico e didattico che il professore è chiamato a svolgere per il posto messo a bando e che la Commissione riporta come indicati nel Mod. 1 del bando medesimo:

"specifiche funzioni che il professore è chiamato a svolgere:

impegno didattico: Copertura dei corsi di Lingua e Letteratura Serbo-Croata e dei corsi di Filologia Slava nei CdS L11, L12, LM37 e LM38 e in ogni altro ambito formativo dell'Ateneo per il quale sono previsti questi insegnamenti.

impegno scientifico: Si richiede uno/a studioso/a che svolga la sua attività di ricerca nel campo della lingua serbo-croata e delle letterature e culture dell'area serbo-croata, nei seguenti ambiti: problematiche linguistiche dell'area di riferimento, interpretazione critica, letterario-culturale e filologica di testi in lingua originale e delle loro dimensioni tematiche e retoriche dalle origini all'età contemporanea, nonché traduzione letteraria.

La Commissione stabilisce la ponderazione di ciascun criterio e parametro da prendere in considerazione.

La Commissione ritiene di individuare ulteriori criteri e parametri più selettivi rispetto a quelli indicati nel bando, come di seguito indicato: si privilegeranno la produzione scientifica, l'attività di ricerca e la didattica congrui con il profilo indicato nel Mod. 1. La Commissione rammenta infatti che, in base a quanto stabilito dal bando in epigrafe, la valutazione comparativa dei candidati è finalizzata all'individuazione del candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando.

I criteri generali di valutazione cui la Commissione si atterrà nell'espressione del proprio motivato giudizio di merito sulla qualificazione scientifica dei candidati anche espresso mediante valori numerici sono i seguenti:

VALUTAZIONE DELLA PRODUZIONE SCIENTIFICA

Produzione scientifica complessiva

Per la valutazione della produzione scientifica complessiva, la Commissione terrà in considerazione i seguenti aspetti, che saranno oggetto di valutazione sulla base dei criteri di seguito elencati (fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali):

- a) consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

0 insufficiente = Inteso come segue:	(n. 0 pubblicazioni totali);
1 appena sufficiente = Inteso come segue:	(da n. 1 a 6 pubblicazioni totali);
2 sufficiente = Inteso come segue:	(da n. 7 a 10 pubblicazioni totali);
3 discreto = Inteso come segue:	(da n. 11 a 15 pubblicazioni totali);
4 buono = Inteso come segue:	(da n. 16 a 20 pubblicazioni totali);
5 ottimo = Inteso come segue:	(da n. 21 a 25 pubblicazioni totali);
6 eccellente = Inteso come segue:	(da n. 26 a 40 pubblicazioni totali);

- b) intensità temporale della stessa sulla base della seguente griglia di valutazione:

0 insufficiente = Inteso come segue:	(media n. 0 di pubblicazioni/anno);
1 appena sufficiente = Inteso come segue:	(media n. 0,25 di pubblicazioni/anno);
2 sufficiente = Inteso come segue:	(media n. 0,5 di pubblicazioni/anno);
3 discreto = Inteso come segue:	(media n. 0,75 di pubblicazioni/anno);
4 buono = Inteso come segue:	(media n. 1 di pubblicazioni/anno);
5 ottimo = Inteso come segue:	(media n. 1,5 di pubblicazioni/anno);
6 eccellente = Inteso come segue:	(media n. 2 di pubblicazioni/anno);

La Commissione precisa che, laddove verrà calcolato il valore medio, in caso compaiano numeri decimali, si procederà all'arrotondamento all'unità per eccesso ($> = 0,5$) o per difetto ($< 0,5$).

- c) continuità temporale della stessa, che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

0 insufficiente = Inteso come segue:	(n. 0-1 anni continuativi di produzione scientifica);
1 appena sufficiente = Inteso come segue:	(n. 2-3 anni continuativi di produzione scientifica);
2 sufficiente = Inteso come segue:	(n. 4-5 anni continuativi di produzione scientifica);
3 discreto = Inteso come segue:	(n. 6-7 anni continuativi di produzione scientifica);
4 buono = Inteso come segue:	(n. 8-9 anni continuativi di produzione scientifica);
5 ottimo = Inteso come segue:	(n. 10-11 anni continuativi di produzione scientifica);
6 eccellente = Inteso come segue:	(oltre 11 anni continuativi di produzione scientifica);

utilizzando la tabella esemplificativa che segue:

VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO TOTALE PRODUZIONE SCIENTIFICA COMPLESSIVA
	Consistenza complessiva	Intensità	Continuità	
	0-6	0-6	0-6	0-18

Pubblicazioni scientifiche

Per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i Commissari della presente procedura o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato, la Commissione stabilisce che saranno valutabili solo pubblicazioni scientifiche nelle

quali l'apporto del candidato sia enucleabile e distinguibile.

In particolare la Commissione stabilisce i seguenti criteri per valutare l'apporto del candidato:

- enucleabilità dell'apporto del candidato rispetto all'apporto degli altri autori;
- posizione del nome del candidato nell'elenco degli autori;
- coerenza del lavoro con l'attività scientifica complessiva.

Ciascun commissario renderà, inoltre, una dichiarazione di assenza di interessi (anche scientifici) rispetto ai lavori che andranno valutati.

La Commissione, tenuto conto di quanto previsto nel bando in cui si legge: " *Saranno oggetto di valutazione esclusivamente pubblicazione, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali in armonia con le disposizioni relative alle linee-guida VQR*", individua la tipologia di pubblicazioni che saranno oggetto di valutazione come segue: libri (limitatamente a quelli dotati di ISBN): monografia, edizione critica, traduzione; capitoli di libro (limitatamente a quelli dotati di ISBN): contributo in volume collettaneo o atti di congresso (capitolo, introduzione, prefazione, postfazione); articoli su riviste (limitatamente a quelle dotate di ISBN): nazionali e internazionali, anche se on-line.

(tenuto conto che ai fini concorsuali per pubblicazione scientifica deve intendersi non già una qualsiasi riproduzione a stampa dei lavori del candidato, ma l'opera pubblicata dall'editore, il quale, come è noto, è l'operatore quale cura non soltanto la riproduzione a stampa dell'opera, ma la sua diffusione tra il pubblico - Consiglio di Stato, sez. VI, sentenza 22.04.2004 n. 2364).

La valutazione analitica delle pubblicazioni scientifiche è svolta sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo di professore universitario di prima fascia da ricoprire oppure con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Con la seguente indicazione esplicativa:

- originalità definita come contributo critico autonomo fornito alle conoscenze con studi di taglio non compilativo; traduzioni e/o edizioni critiche che presentino apporti specifici da parte del candidato;
- innovatività definita come contributo fornito alle conoscenze attraverso studi da parte del candidato che presentino elementi di innovazione rispetto al sapere scientifico acquisito nell'SSD di riferimento;
- rigore metodologico definito sulla base dell'impiego coerente, efficace e motivato di metodologie di studio appropriate;

- congruenza dell'attività scientifica definita quale congruenza con le discipline del settore scientifico-disciplinare per il quale è stata bandita la procedura, e in particolare con il profilo linguistico e culturale previsto dal bando;
- rilevanza definita in rapporto all'importanza complessiva del contributo per l'avanzamento della conoscenza nel settore, particolarmente in relazione al profilo specifico previsto dal bando;
- rilevanza scientifica definita sulla base della collocazione editoriale e del grado di diffusione all'interno della comunità scientifica.

La Commissione stabilisce, quindi, di valutare ciascuna pubblicazione attribuendo un punteggio come di seguito indicato per ciascuno dei criteri su elencati, come da tabella esemplificativa che segue:

		VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO TOTALE PUBBLICAZIONI
VALUTAZIONE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE		Originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza	Congruenza	Rilevanza scientifica della collocazione editoriale e diffusione	Determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione	0
PUBBLICAZIONE N	1	0-6	0-6	0-6	0-6	0-24
PUBBLICAZIONE N	2	0-6	0-6	0-6	0-6	0-24

Precisando che l'attribuzione dei punti espressa relativamente a ciascuna pubblicazione corrisponde alla seguente scala:

<p>0 insufficiente = inteso come segue: <i>non si evidenziano elementi minimi</i>; 1 appena sufficiente = inteso come segue: <i>si rilevano elementi minimi</i>; 2 sufficiente = inteso come segue: <i>sussistono elementi appena adeguati</i>; 3 discreto = inteso come segue: <i>sussistono elementi adeguati</i>; 4 buono = inteso come segue: <i>sussistono elementi rilevanti</i>; 5 ottimo = inteso come segue: <i>sussistono elementi rilevanti e soddisfacenti</i>; 6 eccellente = inteso come segue: <i>sussistono elementi molto rilevanti e molto soddisfacenti</i>.</p>
--

Con l'ulteriore puntualizzazione che, con riferimento al criterio D, l'attribuzione dei punti come su indicata avviene sull'apporto del candidato, e che il punteggio pari a 6 è attribuito all'autore unico.

La Commissione, nel valutare le pubblicazioni scientifiche, precisato che il settore concorsuale rientra nei settori concorsuali non bibliometrici

(riferimento: Allegati C e D del D.M. MIUR 7 giugno 2016, n. 120),

per formare il proprio giudizio dovrà tener conto:

- a) se rientra nell'elenco delle riviste di carattere scientifico;
- b) se rientra nell'elenco delle riviste scientifiche definite "di classe A";

prendendo in considerazione quanto dichiarato dal candidato in sede di descrizione delle pubblicazioni.

Le tabelle di valutazione saranno redatte singolarmente da ciascun Commissario per ciascun candidato e successivamente sarà redatta una tabella che esprime la valutazione collegiale.

La Commissione si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile ai fini della valutazione comparativa, di specificare la valutazione della produzione scientifica esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione anche sulla scorta degli indici indicati dal candidato con riferimento alla produzione scientifica complessiva.

VALUTAZIONE DELLA ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA

Per la valutazione dell'attività di ricerca, la Commissione terrà in considerazione i seguenti aspetti, che saranno oggetto di valutazione sulla base dei criteri di seguito elencati:

- a) autonomia scientifica dei candidati, intesa quale capacità di sviluppare in prima persona linee di ricerca innovative o coordinare progetti di ricerca, che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

0 insufficiente = inteso come segue: non si evidenziano elementi minimi;
1 appena sufficiente = inteso come segue: si rilevano elementi minimi;
2 sufficiente = inteso come segue: sussistono elementi appena adeguati;
3 discreto = inteso come segue: sussistono elementi adeguati;
4 buono = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti;
5 ottimo = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti e soddisfacenti;
6 eccellente = inteso come segue: sussistono elementi molto rilevanti e molto soddisfacenti;

- b) capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile del progetto, che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

0 insufficiente = Inteso come segue: 0 progetti finanziati in qualità di responsabile;
1 appena sufficiente = inteso come segue: 1 progetto finanziato in qualità di responsabile;
2 sufficiente = inteso come segue: 2 progetti finanziati in qualità di responsabile;
3 discreto = inteso come segue: 3 progetti finanziati in qualità di responsabile;
4 buono = inteso come segue: 4 progetti finanziati in qualità di responsabile;
5 ottimo = inteso come segue: 5 progetti finanziati in qualità di responsabile;
6 eccellente = inteso come segue: oltre 5 progetti finanziati in qualità di responsabile;

- c) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, ovvero partecipazione agli stessi, e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, che saranno oggetto di valutazione sulla base della seguente griglia:

0 insufficiente = Inteso come segue: 0 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
1 appena sufficiente = inteso come segue: 1 coordinamento di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
2 sufficiente = inteso come segue: 2 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
3 discreto = inteso come segue: 3 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
4 buono = Inteso come segue: 4 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
5 ottimo = inteso come segue: 5 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;
6 eccellente = Inteso come segue: 6 coordinamenti di centri o di gruppi di ricerca, ovvero partecipazione agli stessi, oppure altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche;

La Commissione precisa che, laddove verrà calcolato il valore medio, in caso compaiano numeri decimali, si procederà all'arrotondamento all'unità per eccesso ($> = 0,5$) o per difetto ($< 0,5$).

d) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;

0 insufficiente = Inteso come segue: nessun premio o riconoscimento nazionale e internazionale per attività di ricerca;
 1 appena sufficiente = Inteso come segue: 1 riconoscimento nazionale per attività di ricerca;
 2 sufficiente = Inteso come segue: 1 premio nazionale per attività di ricerca;
 3 discreto = Inteso come segue: 1 riconoscimento internazionale per attività di ricerca;
 4 buono = Inteso come segue: 1 premio internazionale per attività di ricerca;
 5 ottimo = Inteso come segue: 1 premio nazionale e un premio internazionale per attività di ricerca;
 6 eccellente = Inteso come segue: 2 premi nazionali e due premi internazionali per attività di ricerca;

La Commissione precisa che, laddove verrà calcolato il valore medio, in caso compaiano numeri decimali, si procederà all'arrotondamento all'unità per eccesso ($> = 0,5$) o per difetto ($< 0,5$).

La Commissione stabilisce, quindi, di valutare l'attività di ricerca scientifica attribuendo un punteggio come di seguito indicato per ciascuno dei criteri su elencati, come da tabella esemplificativa che segue:

	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO E	
VALUTAZIONE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA	Autonomia scientifica dei candidati	Capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile del progetto	Organizzazione, direzione e coordinamento di centri o di gruppi di ricerca nazionali ed internazionali ovvero partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche	conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali ed internazionali per attività di ricerca	VOTO TOTALE ATTIVITA' DI RICERCA SCIENTIFICA
	0-6	0-6	0-6	0-6	

Le tabelle di valutazione saranno redatte singolarmente da ciascun Commissario per ciascun candidato e successivamente sarà redatta una tabella che esprime la valutazione collegiale.

La Commissione si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile ai fini della valutazione comparativa, di specificare la valutazione dell'attività di ricerca scientifica esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione.

La Commissione precisa che la valutazione di ciascuno degli elementi su indicati è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

VALUTAZIONE DELL' ATTIVITA' DIDATTICA

Ai fini della valutazione dell'attività didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti la Commissione considera:

- a) il volume, inteso come numero dei corsi/moduli tenuti nel corso degli ultimi 10 anni, che sarà valutato sulla base della seguente griglia di valutazione

<p><u>0 insufficiente</u> = inteso come segue: 0 corsi/moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>1 appena sufficiente</u> = inteso come segue: 1 corso/2 moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>2 sufficiente</u> = inteso come segue: 2 corsi/4 moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>3 discreto</u> = inteso come segue: 3 corsi/6 moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>4 buono</u> = inteso come segue: 4 corsi/8 moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>5 ottimo</u> = inteso come segue: 5 corsi/10 moduli tenuti per a.a.;</p> <p><u>6 eccellente</u> = inteso come segue: oltre 5 corsi/10 moduli tenuti per a.a..</p>
--

- b) l'intensità che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p><u>0 insufficiente</u> = inteso come segue: nessuna attività didattica;</p> <p><u>1 appena sufficiente</u> = inteso come segue: inteso come media di meno di 1 modulo annuo o meno di 0,5corsi all'anno;</p> <p><u>2 sufficiente</u> = inteso come segue: inteso come media di almeno 1 modulo annuo o almeno di 0,5corsi all'anno;</p> <p><u>3 discreto</u> = inteso come segue: inteso come media di 1/2 moduli all'anno o fra 0,5/1 corsi all'anno;</p> <p><u>4 buono</u> = inteso come segue: inteso come media di almeno 2 moduli all'anno o 1 corso all'anno;</p> <p><u>5 ottimo</u> = inteso come segue: inteso come media di almeno 3 moduli all'anno o 1 corso + 1 modulo all'anno;</p> <p><u>6 eccellente</u> = inteso come segue: inteso come media pari o superiore a 4 moduli all'anno o 2 corsi all'anno.</p>
--

La Commissione precisa che, laddove verrà calcolato il valore medio, in caso compaiano numeri decimali, si procederà all'arrotondamento all'unità per eccesso ($> = 0,5$) o per difetto ($< 0,5$).

- c) la continuità che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p><u>0 insufficiente</u> = inteso come segue: non si evidenzia continuità;</p> <p><u>1 appena sufficiente</u> = inteso come segue: fino a 2 a.a. consecutivi;</p> <p><u>2 sufficiente</u> = inteso come segue: fino a 3 a.a. consecutivi;</p> <p><u>3 discreto</u> = inteso come segue: fino a 4 a.a. consecutivi;</p> <p><u>4 buono</u> = inteso come segue: da 5 a 6 a.a. consecutivi;</p> <p><u>5 ottimo</u> = inteso come segue: es. da 7 a 8 a.a. consecutivi;</p> <p><u>6 eccellente</u> = inteso come segue: da 9 a 10 a.a. consecutivi.</p>
--

- d) la congruenza con il profilo di cui al Mod. 1 del Bando che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p><u>0 insufficiente</u> = inteso come segue: non si evidenziano elementi minimi;</p> <p><u>1 appena sufficiente</u> = inteso come segue: si rilevano elementi minimi;</p> <p><u>2 sufficiente</u> = inteso come segue: sussistono elementi appena adeguati;</p> <p><u>3 discreto</u> = inteso come segue: sussistono elementi adeguati;</p> <p><u>4 buono</u> = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti;</p> <p><u>5 ottimo</u> = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti e soddisfacenti;</p> <p><u>6 eccellente</u> = inteso come segue: sussistono elementi molto rilevanti e molto soddisfacenti.</p>

- e) con riferimento alle attività di didattica integrativa e servizio agli studenti la Commissione terrà conto delle attività di relatore di tesi di laurea e di laurea magistrale, il tutoraggio di dottorati di ricerca, i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti nei corsi di laurea e di laurea magistrale nell'ultimo decennio.

I predetti elementi saranno valutati sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p><u>0 insufficiente</u> = inteso come segue: non si evidenziano elementi minimi;</p> <p><u>1 appena sufficiente</u> = inteso come segue: si rilevano elementi minimi;</p> <p><u>2 sufficiente</u> = inteso come segue: sussistono elementi appena adeguati;</p> <p><u>3 discreto</u> = inteso come segue: sussistono elementi adeguati;</p> <p><u>4 buono</u> = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti;</p> <p><u>5 ottimo</u> = inteso come segue: sussistono elementi rilevanti e soddisfacenti;</p> <p><u>6 eccellente</u> = inteso come segue: sussistono elementi molto rilevanti e molto soddisfacenti.</p>

La Commissione stabilisce, quindi, di valutare l'attività didattica attribuendo un punteggio come di seguito indicato per ciascuno dei criteri su elencati, come da tabella esemplificativa che segue:

VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO CRITERIO C	VOTO CRITERIO D	VOTO CRITERIO E	VOTO TOTALE ATTIVITA' DIDATTICA
	Volume	Intensità	Continuità	Congruenza con il profilo di cui al Mod. 1 del bando	Didattica integrativa e servizio agli studenti	
	0-6	0-6	0-6	0-6	0-6	

Le tabelle di valutazione saranno redatte singolarmente da ciascun Commissario per ciascun candidato e successivamente sarà redatta una tabella che esprime la valutazione collegiale.

La Commissione si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile ai fini della valutazione comparativa, di specificare la valutazione dell'attività didattica esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione.

VALUTAZIONE DELLE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO

Ai fini della valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio, con particolare riferimento agli incarichi di gestione in ambito universitario e agli impegni assunti in organi collegiali universitari, nonché del MIUR, la Commissione considererà:

a) volume che sarà valutato sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p>0 <u>insufficiente</u> = inteso come segue: non si evidenziano incarichi/impegni rilevanti assunti (si intende per "impegno rilevante" un incarico Istituzionale oneroso, quale per esempio il Direttore di Dipartimento, il Presidente del corso di laurea o il coordinatore di un dottorato di ricerca; e per "impegno non rilevante" un incarico quale, per esempio, essere membro della Giunta di dipartimento o membro di una qualunque commissione dipartimentale);</p> <p>1 <u>appena sufficiente</u> = inteso come segue: fino a 1 incarico non rilevante assunto;</p> <p>2 <u>sufficiente</u> = inteso come segue: fino a 2 incarichi non rilevanti assunti;</p> <p>3 <u>discreto</u> = inteso come segue: fino a 1 incarico rilevante assunti;</p> <p>4 <u>buono</u> = inteso come segue: fino a 2 incarichi rilevanti assunti;</p> <p>5 <u>ottimo</u> = inteso come segue: fino a 2 incarichi rilevanti assunti più 2 non rilevanti assunti;</p> <p>6 <u>eccellente</u> = inteso come segue: 3 o più di 3 incarichi rilevanti assunti.</p>
--

b) continuità che sarà valutata sulla base della seguente griglia di valutazione:

<p>0 <u>insufficiente</u> = inteso come segue: non si evidenzia continuità;</p> <p>1 <u>appena sufficiente</u> = inteso come segue: 1 incarico/impegno di natura occasionale;</p> <p>2 <u>sufficiente</u> = inteso come segue: 1 incarico/impegno di durata pari a 1 a.a.;</p> <p>3 <u>discreto</u> = inteso come segue: 1 incarico/impegno di durata pari a 2 a.a.;</p> <p>4 <u>buono</u> = inteso come segue: 1 incarico/impegno di durata pari a 3 a.a.;</p> <p>5 <u>ottimo</u> = inteso come segue: 1 incarico/impegno di durata pari a 4 a.a.;</p> <p>6 <u>eccellente</u> = inteso come segue: 2 o più incarichi/impegni di durata superiore a 1 a.a.</p>
--

La Commissione stabilisce, quindi, di valutare le attività gestionali, organizzative e di servizio attribuendo un punteggio come di seguito indicato per ciascuno dei criteri su elencati, come da tabella esemplificativa che segue:

VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO	VOTO CRITERIO A	VOTO CRITERIO B	VOTO TOTALE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO
	Volume attività svolte con particolare riferimento agli incarichi di gestione e agli impegni assunti	Continuità	
	0-6	0-6	

Le tabelle di valutazione saranno redatte singolarmente da ciascun Commissario per ciascun candidato e successivamente sarà redatta una tabella che esprime la valutazione collegiale.

La Commissione si riserva, qualora ritenuto dalla stessa utile ai fini della valutazione comparativa, di specificare la valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio esprimendo un motivato giudizio riassuntivo con relativa argomentazione.

I pesi degli elementi oggetto di valutazione di cui ai punti precedenti sono indicati preventivamente dalla Commissione nei limiti delle percentuali di seguito indicate:

- valutazione della produzione scientifica e dell'attività di ricerca: 75% (min 70% max 75%), di cui 65% per la produzione scientifica e 10% per la valutazione dell'attività di ricerca;
- valutazione dell'attività didattica: 20% (min 10% max 20%);
- valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio: 5% (min 3% max 5%);

considerando che il totale deve risultare sempre uguale a 100.

Tenuto conto di tutto quanto sopra, la Commissione provvederà alla redazione di una tabella riepilogativa come quella di seguito indicata nella quale saranno indicati i pesi da applicare alle predette valutazioni:

TABELLA RIEPILOGATIVA

CANDIDATO	VALUTAZIONE TOTALE
	0,00

	RANGE %	NOTE	% SCELTA	VOTO	VOTO RAPPORTATO ¹
VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA	75 %	da ripartire tra le due voci	inserire percentuale scelta	65%	
VALUTAZIONE RICERCA SCIENTIFICA			inserire percentuale scelta	10%	
VALUTAZIONE ATTIVITA' DIDATTICA	20 %		inserire percentuale scelta	20%	
VALUTAZIONE ATTIVITA' GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO	5 %		inserire percentuale scelta	5%	
SOMMA %			100%	VOTO TOTALE	0,00

con l'ulteriore precisazione che il dato relativo alla valutazione produzione scientifica di cui alla presente tabella riepilogativa, discende dalla valutazione della produzione scientifica complessiva e dalla valutazione delle pubblicazioni scientifiche presentate.

La Commissione precisa, altresì, che i titoli presentati dai candidati saranno considerati qualora, a completamento del curriculum vitae, evidenzino uno o più degli aspetti che la stessa andrà a valutare come su indicato.

¹ Il *Voto rapportato* viene calcolato come segue (in via esemplificativa):

$$\frac{\% \text{ scelta}}{\text{voto max}} = \frac{\text{voto rapp}}{\text{voto}}$$

per cui:

$$\text{voto rapp} = \frac{\text{voto} * \% \text{ scelta}}{\text{voto max}}$$

Esempio:

CALCOLO VOTO RAPPORTATO VALUTAZIONE PRODUZIONE SCIENTIFICA

VOTO: (voto totale produzione scientifica complessiva) + (voto totale pubblicazioni);

% SCELTA: percentuale relativa alla valutazione produzione scientifica stabilita dalla commissione;

VOTO MAX: voto massimo possibile nella valutazione produzione scientifica complessiva: Es: [6 (voto max per criterio) * 3 (numero criteri)] + voto massimo possibile nella valutazione delle pubblicazioni scientifiche [n. max pubblicazione da bando * 6 (voto max per criterio) * 4 (numero criteri)];

CALCOLO VOTO RAPPORTATO VALUTAZIONE RICERCA SCIENTIFICA

VOTO: (voto totale valutazione della ricerca scientifica)

% SCELTA: percentuale relativa alla "valutazione della ricerca scientifica" stabilita dalla commissione;

VOTO MAX: voto massimo possibile nella valutazione della ricerca scientifica: Es: [6 (voto max per criterio) * 4 (numero criteri)]

CALCOLO VOTO RAPPORTATO VALUTAZIONE ATTIVITÀ DIDATTICA

VOTO: voto totale valutazione attività didattica

% SCELTA: percentuale relativa alla "valutazione attività didattica" stabilita dalla commissione;

VOTO MAX: voto massimo possibile nella "valutazione attività didattica": Es: [6 (voto max per criterio) * 5 (numero criteri)]

CALCOLO VOTO RAPPORTATO VALUTAZIONE ATTIVITÀ GESTIONALI, ORGANIZZATIVE E DI SERVIZIO

VOTO: voto totale attività gestionali, organizzative e di servizio

% SCELTA: percentuale relativa all'attività gestionali, organizzative e di servizio stabilita dalla commissione;

VOTO MAX: voto massimo possibile nell'attività gestionali, organizzative e di servizio: Es [6 (voto max per criterio) * 4 (numero criteri)]

CALCOLO VOTO RAPPORTATO VALUTAZIONE ATTIVITÀ CLINICO-ASSISTENZIALE

VOTO: voto totale attività clinico-assistenziale

% SCELTA: percentuale relativa all'attività clinico-assistenziale stabilita dalla commissione;

VOTO MAX: voto massimo possibile nell'attività clinico-assistenziale: Es [6 (voto max per criterio) * 4 (numero criteri)]

La Commissione decide di non procedere all'accertamento delle competenze linguistiche relative alla lingua straniera indicata nel bando (Mod. 1-profilo), ritenendo elementi di valutazione sufficienti il curriculum, le pubblicazioni, la didattica e le dichiarazioni eventualmente rilasciate dai candidati. In presenza di candidati stranieri, per quanto concerne la conoscenza della lingua italiana, si farà riferimento alla dichiarazione riportata dal candidato nel proprio C.V. Nel caso in cui dal C.V. non emergano elementi sufficienti per determinare la competenza della lingua italiana, la Commissione si riserva di convocare il candidato per una prova linguistica.

La Commissione stabilisce che la valutazione della qualificazione scientifica dei candidati basata sulla valutazione analitica delle pubblicazioni, del curriculum, dell'attività didattica, avverrà mediante l'espressione di un motivato giudizio come risultante dalla tabella riepilogativa indicata.

Successivamente la Commissione, previa valutazione comparativa dei candidati, con deliberazione assunta quanto meno a maggioranza assoluta dei componenti, formula la graduatoria di merito dei candidati, individuando, quindi, il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche indicate nel bando.

La Commissione, tenuto conto che non potrà riunirsi prima che siano trascorsi n. 7 giorni dalla pubblicizzazione dei suddetti criteri, decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

il giorno 21/1/2019 alle ore 10:00 con modalità telematica per lo svolgimento delle seguenti attività:

- presa visione dell'elenco dei candidati (anche mediante l'accesso qualificato alla piattaforma telematica di Ateneo);
- dichiarazione di ciascun commissario che non sussistono situazioni di incompatibilità con i candidati ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e di non avere relazioni di parentela, coniugio ed affinità entro il quarto grado incluso, con gli stessi;
- dichiarazione di ciascun commissario di non sussistenza di collaborazione che presenti i caratteri della sistematicità, stabilità, continuità tali da dar luogo ad un vero e proprio sodalizio professionale con i candidati;
- dichiarazione di ciascun commissario di assenza di interessi (anche scientifici) rispetto ai lavori da valutare;
- verifica del possesso dei requisiti da parte dei candidati;
- verifica della corrispondenza della documentazione caricata (upload) sulla piattaforma dedicata e gli elenchi dei documenti, titoli e pubblicazioni presentate;
- verifica del rispetto del limite massimo delle pubblicazioni che ciascun candidato poteva presentare come indicato nel bando di selezione;
- valutazione dei candidati.

Il Segretario invia il verbale sin qui redatto a mezzo di posta elettronica agli altri commissari. Dopo ampia discussione collegiale, i commissari predeterminano i criteri della valutazione come contenuti nel presente verbale.

I Commissari rendono per e-mail apposita dichiarazione di approvazione dei criteri concordati. Tutte le dichiarazioni inviate dai Commissari al Segretario si allegano al presente verbale.

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto con dichiarazione di formale sottoscrizione per via telematica dalla Commissione, inviato per posta elettronica all'indirizzo concorsigelmuni2018@unich.it al Responsabile del Procedimento per la pubblicizzazione sul sito

web dell'Ateneo.

La seduta è tolta alle ore 12:00

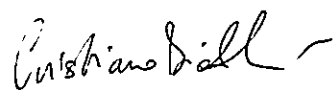
Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Maria Zalambani (Presidente)

Prof. Aleksander Naumow (Membro)

Prof. Cristiano Diddi (Segretario)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Cristiano Diddi", with a horizontal line extending to the right.

PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10M/2, SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI "G. D'ANNUNZIO" DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1, DELLA LEGGE 240/2010 - BANDITA CON D.R. N. 2683/2018 del 12/6/2018, AVVISO PUBBLICATO SULLA G.U. N. 51 IN DATA 29/06/2018

DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. Aleksander NAUMOW, MEMBRO DELLA COMMISSIONE, DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: anaumow@unive.it, ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEI CANDIDATI PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 1 A FIRMA DEL PROF. CRISTIANO DIDI, SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

Aleksander Naumow

DATA 07 DICEMBRE 2018.

PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1. POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/M2 - SLAVISTICA SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/21 - SLAVISTICA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ "G.D'ANNUNZIO" DEGLI STUDI DI CHIETI-PESCARA, AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1, DELLA LEGGE 240/2010 - BANDITA CON D.R. N. 2683 del 12/06/2018 AVVISO PUBBLICATO SULLA G.U. n. 51 - IV serie speciale- concorsi ed esami - del 29/06/2018.

DICHIARAZIONE

IL SOTTOSCRITTO PROF. MARIA ZALAMBANI, MEMBRO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE DELLA PROCEDURA SELETTIVA PER LA CHIAMATA DI 1 POSTO DI PROFESSORE DI 1 FASCIA - AI SENSI DELL'ART. 18 CO. 1 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010, N. 240 - SSD L-LIN/21 - SLAVISTICA S.C. 10/M2 - SLAVISTICA, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE E CULTURE MODERNE

DICHIARA CON LA PRESENTE DI AVER PARTECIPATO, IN VIA TELEMATICA A MEZZO DEL PROPRIO ACCOUNT E-MAIL: maria.zalambani@unibo.it, ALLA DEFINIZIONE DEI CRITERI DI MASSIMA PER LA VALUTAZIONE DEI CANDIDATI PER LA SUDETTA PROCEDURA E DI CONCORDARE CON IL VERBALE N. 1 A FIRMA DEL PROF. CRISTIANO DIDI SEGRETARIO DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE.

IL SOTTOSCRITTO DICHIARA ALTRESI' DI ALLEGARE COPIA DEL PROPRIO DOCUMENTO DI IDENTITA'.

IN FEDE

MARIA ZALAMBANI



DATA 07/12/2018